

## دعا از سه منظر\*

سام دی گیل

حمید بخشندۀ

### اشاره

دعا یکی از جنبه‌های مهم و مشترک ادیان است که نمایان‌گر احساسات و طرز تلقی آدمی نسبت به موجود یا موجودات الوهی و مجرد است. امروزه مطالعات عمومی درباره دعا هنوز ابتدایی و خام است. تمایز سه‌گانه دعا به عنوان «متن»، «عمل» و «موضوع» راه را برای مطالعه عمومی درباره دعا باز کرده، می‌تواند سودمند افتد. دعا به عنوان متن، مجموعه‌ای از کلماتی است که بشر به واسطه آنها با یک ذات مجرد ارتباط برقرار می‌کند، مانند دعای خداوند در مسیحیت و دعاهای نماز در اسلام. دعا به عنوان عمل نه تنها در بردارنده کلمات ابراز شده است بلکه شامل برخی عناصر انجام یک کنش گفتاری نیز است؛ هنگامی که دعا به عنوان عمل در نظر گرفته می‌شود، باید میان دعای شخصی و دعای مناسکی فرق گذاشته شود. دعا به عنوان موضوع جنبه‌ای از دین است که تبیین ماهیت آن آموزه‌ها، دستورالعمل‌ها یا الاهیات‌های دینی را روشن می‌سازد؛ این بُعد از دعا را می‌توان فراناییش نامید. مقاله حاضر به بررسی و بسط دعا در سه محور پیش‌گفته می‌پردازد.

\* مشخصات کتاب شناختی این اثر چنین است:

Gill, Sam D., "Prayer" in *Encyclopedia of Religions* (edited by Mircea Eliade), Volume 11, pp. 489-494.

دعا که رابطه بشر با موجودات الوهی و مجرّد تلقی می‌شود، در بیشتر ادیان در طول تاریخ بشر حضور داشته است. دعا از نظر اکثر ادیان، ضرورت وضعیت بشر است. هنگامی که جهان مادی بشر با آفرینشی تبیین می‌شود که منجر به گستنگی یا جدایی از جهان الوهی یا مجرد می‌شود، دعا ابزاری است که به واسطه آن این گستت ولو فقط برای یک لحظه، از میان برداشته می‌شود.

متون فراوانی از این ارتباطها و نیز آثار بسیاری درباره آنها وجود دارد. با این وجود، بررسی جامع دعا هنوز در مرحله ابتدایی و خام است. مسئله جهان‌شمولي دعا هنوز هم باید به طور جدی همراه با موضوعات مربوطه مورد توجه قرار گیرد. بررسی دقیق تطبیقی و ریشه‌شناسنخی واژگانی که کتش‌های ارتباط معنوی بشر را مشخص می‌سازد، حتی باید در میان سنت‌های دینی گسترده و معروف نیز انجام شود. بررسی‌ها در باره دعا بر حسب نظریه‌های جدید ارتباطات و نشانه‌شناسی<sup>۱</sup> محدود و کمیابند. این نظریه‌ها و نیز دریافت‌های شهودی از دعا به شدت متأثر از سنت‌های دینی غربی بوده است.

در بررسی زیر از گونه‌شناسی‌ها، نظریه‌ها، و مسائل تفسیری پدیده‌های دعا، طرحی کلی ارائه خواهد شد. اولاً، دعا به عنوان متن ملاحظه خواهد شد، یعنی، به عنوان مجموعه‌ای از کلمات که برای ارتباط بشری با یک ذات مجرد، به هم پیوسته‌اند. ثانیاً، دعا به عنوان عمل در نظر گرفته خواهد شد، یعنی، عملی بشری که باعث ارتباط آدمی با ذوات الوهی می‌گردد و تنها یا منحصرآ در بردارنده زبان نیست بلکه شامل اجزای آن عمل نیز است. بالاخره، دعا به عنوان موضوع در نظر گرفته خواهد شد، یعنی، به عنوان بُعد یا جنبه‌ای از دین که تبیین ماهیت آن موجب روشن شدن باورها، تعالیم، دستورات عملی، فلسفه یا الاهیات [آن دین] است.

### دعا به عنوان متن

دعا در شایع‌ترین تصویر عبارت است از کلمات و نصوص ویژه‌ای که به مدد آن آدمی با ذات الوهی ارتباطی معنوی برقرار می‌کند مانند دعای خداوند (در مسیحیت)، قدیش<sup>۲</sup> (در یهودیت)، و دعاهای نماز (در اسلام). تعداد زیادی از دعاها در کتاب‌های دعا،

عبادت‌نامه‌ها، کتب مبین مناسک و مراسم عبادی، قوم‌نگاری‌های راجع به اقوامی که صرفاً سنت شفاهی دارند و زندگی نامه‌های شخصیت‌های دینی آمده است. امروزه گونه‌شناسی دعا بر حسب خصیصه‌ها و غرض جداگانه دعاها مشخص می‌گردد که در نصوص دعا نمود می‌یابند. این نوع از گونه‌شناسی شامل چند دسته است، که همه آنها را می‌توان با عنوان‌ین توصیفی<sup>۱</sup> به آسانی مشخص ساخت. این دعاها عبارتند از: حاجت،<sup>۲</sup> استغاثه،<sup>۳</sup> شکرگزاری (ثنا یا ستایش)،<sup>۴</sup> وقف،<sup>۵</sup> توسیل<sup>۶</sup> شفاعت،<sup>۷</sup> اعتراف،<sup>۸</sup> توبه،<sup>۹</sup> و دعای برکت.<sup>۱۰</sup> انواع مزبور ممکن است دعاها کاملی را شکل دهند یا ممکن است پشت هم آورده شوند و دعایی با ساختار پیچیده‌تر را شکل دهند. این نوع گونه‌شناسی برای نشان دادن گستره‌پدیده دعا مفید است و می‌توان آن را به عنوان شیوه‌ای در مطالعه تطبیقی ادیان به کار برد و نشانگر آن است که دعا پردازنه بوده و شیوع و تنوع دارد. وسیع ترین کاربرد این نوع گونه‌شناسی در مطالعاتی بوده است که عمدتاً در قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم راجع به تحول ادیان در گذر زمان صورت گرفته است. تصور بر این بود که دعاها متصدر عانه<sup>۱۱</sup> گسترده‌ترین دعاها و بدین‌سان کهن‌ترین شکل دعا هستند. نیز اعتقاد بر این بود که به مرور زمان حضور علاقه‌قومی، اخلاقی و مذهبی در دعاها تضعیف آمیز بعدها پدید آمده است. البته این پدیده تحولی فراتر از نیازهای صرفاً شخصی و مادی آدمی بود. اگرچه این جنبه‌ها دیگر در مطالعه ادیان اهمیت ندارند یا چندان مورد توجه نیستند، اما این گونه‌شناسی محتوایی هنوز هم در توصیف و توضیح دعا اهمیت اساسی دارد.

ای. بی. تیلور<sup>۱۲</sup> در پژوهش انسان‌شناختی کلاسیک اولیه خود، فرهنگ بدوى<sup>۱۳</sup> (۱۸۷۳)، نوعی ویژگی روان‌شناختی و معنوی را به دعا نسبت داده است. وی دعا را «گرایش عمیق روح، خواه ابراز شود خواه ابراز نشود» و «خطاب روح انسان به روح انسانوار» دانست. فریدریش هایلر<sup>۱۴</sup> در دعا: پژوهشی درباره تاریخ و روان‌شناسی دین<sup>۱۵</sup>

1. descriptive designations

2. petition

3. invocation

4. thanksgiving (praise or adoration)

5. dedication

6. supplication

7. intercession

8. confession

9. penitence

10. benediction

11. petitionary prayers

12. E. B. Taylor

13. *Primitive Culture*

14. Friedrich Heiler

15. *Prayer: A Study in the History and Psychology of Religion*

(۱۹۳۲)، که چه بسیار گسترده‌ترین بررسی تطبیقی دعا باشد، هنگامی که به توصیف ده می‌پردازد، با استفاده از تصویرپردازی کتاب مقدس عبرانی، آن را تا حد زیادی هم‌گشودن سفرهٔ دل خود در پیشگاه خدا دانست. بدین ترتیب، دعا در هر دو تعریف کلاسیک مذبور، بی‌تكلف و خودجوش، یعنی، صمیمانه توصیف شده است. ایر توصیف هنوز هم به طور گسترده مورد قبول است و عمدتاً آن قدر واضح است که بحد تقادانه غیر ضروری است. اما هنگامی که تلقی دعا به عنوان «ارتبط زنده»، آزادانه، خودجوش («انسان با خدا») (هایلر) به محدودسازی کلی دعا به نوع متنی پیوند می‌یابد عدم سازگاری، در هم ریختگی و تنگنا پیدید می‌آید.

متون دعا، کم و بیش بدون استثناء و تا حدی به عنوان بخشی از ویژگی‌های خود، با صورت کلیشه‌ای، تکراری و دارای ویژگی ایستا هستند و به میزان زیادی با ویژگی‌های آزادانه و خودجوش مورد انتظار از دعا در تضادند. تیلور، که در بررسی اش درباره فرهنگ و دین به گردآوری استناد تحول تدریجی فرهنگ اهتمام ورزید، به خصوص این نکته را خلط کرده است. نظریه‌وی مقتضی آن است که دین در زمرة جادو قرار داشته باشد و لذا در زمرة وردها و دستورالعمل‌های جادویی قرار می‌گیرد. با این حال، فراوانی انواع دعاهاي مراسم عبادي<sup>۱</sup> و اندیشه‌ورزانه در فرهنگ‌هایی که به نظر وی بیشترین توسعه را یافته‌اند، نظریه‌وی را باطل می‌کند. تیلور این تنگنا را تنها با این سخن می‌تواند برطرف کند که دعا «در ابتدا همچون درخواست از یک اسقف یا رهبر زنده بیاناتی بی‌تكلف و انعطاف‌پذیر بود، که به دستورالعمل‌های سنتی<sup>۲</sup> انعطاف‌نای‌پذیری تبدیل شدند که تکرار آنها نیازمند دقت لفظی است و ماهیت آن عملاً، کم‌ویش شیوه به ماهیت جادو شده است» (تیلور، ج ۲، ص ۳۷۱). بدین‌سان اعتقاد بر این بود که آن ویژگی‌های ساختاری از دعا که در تعارض با توقعات ما از دعاست، برخاسته از رشد و توسعه فرهنگ بشری است.

همین نکته هایلر را دچار اشتباه کرده است. وی معتقد بود که در واقع برای نیل به تهذیب، تعلیم، و تأثیرگذاری بر اشخاص در خصوص مسائل اعتقادی، ایمان و سنت، متون دعا کم و بیش به طور تصنیعی تنظیم شده‌اند. بنابراین با توجه به این که هایلر منبع اصلی داده‌های خود را در بررسی دعا ناچیز شمرد، پژوهش وی از همان ابتدا اقدامی

شکست خورده بود و این امر موجب شد وی حسرت‌زده متظاهر فرصت کمیابی باشد تا پنهانی به کسی که سفره دل خود را برای خدا می‌گشاید، گوش فرادهد. تمایل هایلر به سرشت روان‌شناختی دعا همراه با ناتوانی وی در ایجاد هرگونه تمایز روشن و سودمندی میان دعا به عنوان متن دعا و دعا به عنوان عمل، پژوهش وی را در باره دعا در وضعی غیرثمربخش قرار داد، وضعیتی که به طور کلی پژوهش آکادمیک در باره دعا را، به ویژه در فراسوی سنت‌های خاص دعا، با دلسربدی مواجه ساخته است.

با توجه به ماهیت مطالب در دسترس اساساً –اگر نگوییم صرفاً– باید دعاها را عمدتاً متونی لحاظ کرد که در بررسی آنها به جنبه‌های معنایی، آکاهی بخشی و ادبی زبان که سازنده دعاها هستند، اکتفا شده است. به رغم این محدودیت‌ها، متون دعานمایانگر ابعاد الاهیاتی، آموزه‌ای، فرهنگی، تاریخی، زیبایی‌شناختی و اعتقادی فرهنگ دینی هستند.

### دعا به عنوان عمل

دعا بر حسب دریافت درونی، یک ارتباط است. دعا در شایع‌ترین کارکرد، کنش‌گفتاری<sup>۱</sup> است. برای آن که بتوان دعا را بر حسب هویت دعاکنندگان، مناسبات‌های دعا، انگیزه‌های دعا و امور فیزیکی توصیف‌پذیر از قبیل اعمال دست و بدن طبقه‌بندی و ترسیم کرد، دعا به عنوان عمل در نظر گرفته شده است، که نه تنها در بردارنده کلمات ابراز شده است بلکه شامل برخی عناصر انجام کنش‌گفتاری نیز هست. این طبقه‌بندی‌ها عمدتاً توصیفی و به جنبه‌های نهادینه و روان‌شناختی آن توجه شده است.

هنگامی که دعا به عنوان عمل در نظر گرفته می‌شود، میان دعای شخصی و دعای مناسکی<sup>۲</sup> تفاوت گذاشته می‌شود. بسیاری از اندیشمندان دعای شخصی را، که گشودن سفره دل نزد خدادست، صحیح‌ترین شکل، و حتی تنها شکل صحیح دعا می‌دانند. با این حال، یافته‌های موجود برای بررسی دعای شخصی، اندک است. همچنین، متن دعاها شخصی یافت شده در نامه‌ها، زندگی نامه‌ها، و خاطرات حاکی از ارتباط و پیوند عمیق دعای شخصی با دعای مناسکی و مراسم عبادی در زبان، شکل، سبک و طرز نگرش عینی است. کسی که به صورت فردی دعا می‌کند همواره در سنت دینی و فرهنگی ای پرورش یافته است که در آن، دعای مناسکی یا همگانی اجرا می‌گردد.



دعای مناسکی، در اثر عدم تطبیق با مفاهیم ساده دعای خودجوش و بدون تکلف، اغلب نادیده گرفته شده است. این برداشت هایلر نادرست نیست که هدف از ایجاد دعای مناسکی عبارت است از تهدیب، تعلیم و تأثیرگذاری بر افراد در اصول اعتقادی، ایمان و سنت؛ اما برداشتی ناقص است. در عین حال، هایلر با کوچک شمردن کارکردهای مهم فوق اساساً برداشت خود و، به تبع، بسیاری دیگر را مُثُله کرده است. این جنبه‌های دعا را باید برای استمرار سنت و فرهنگ و انتقال آن دو حائز اهمیت و غالباً ضروری قلمداد کرد. ویژگی‌های کلیشه‌ای، تکراری، و یکدست دعا، با قابلیت تحقق این کارکردهای مهم، به لحاظ تعلیم و تربیت و فرهنگ‌سازی<sup>۱</sup>، کارآمد هستند.

افزون بر این، و به طور اساسی می‌توان نشان داد که گرچه دعاها دارای پیام کلیشه‌ای، تکراری و غیر ضروری‌اند، اما می‌توانند برخوردار از ارتباطی راستین و حتی صمیمانه باشند. دامنه پژوهش‌ها درباره زبان در سال‌های اخیر نشان‌دهنده قدرت تأثیرگذاری زبان و کنش‌های گفتاری<sup>۲</sup> است. به بیان ساده، این پژوهش‌ها روشن ساخته است که تکلم و انواع دیگر عمل انسانی نه تنها اموری را بیان می‌کنند، یعنی اطلاعاتی را منتقل می‌کنند، بلکه نقش‌هایی را نیز ایفا می‌کنند. افعال زبانی عادی ممکن است ترغیب، نامگذاری، التزام، وعده، اعلان، تأیید و غیره باشد؛ و این کارکردها اغلب مهم‌تر از کارکرد انتقال اطلاعات هستند.

مطالعه درباره دعا هنوز هم به طور گسترده تحت تأثیر برداشت مزبور از قدرت تأثیرگذاری زبان بوده، و این نکته‌ای بجا است. اما از این دیدگاه، ابعاد مختلف عمل دعا را قطع نظر از ارتباط صمیمانه با خدا می‌توان به طور کامل تر بررسی کرد. به عنوان مثال، دعای استغاثه، چنانچه در زمینه مناسکی مناسب ادا شود، از طریق شکل و محتوای خود به دگرگون‌سازی حالت عبادت‌کنندگان کمک می‌کند. این دعا، حال و هوای طرز تلقی از عبادت را عوض می‌کند و آواز مذهبی را در ذهن عبادت‌کنندگان زنده می‌کند. همچنین، دعای برکت موجب آسودگی عبادت‌کنندگان از حوزه مناسکی می‌شود. این دعا جهت‌گیری مجددی را که در شعائر بدست آمده، به عرصه زندگی گسترش می‌دهد و در عین حال، افراد را از محدودیت‌های ناشی از شعائر خلاص می‌سازد. دعاهای

ستایش خدا، توجه دعاکنندگان را به صفات جمالیه‌الاهی<sup>۱</sup> که مؤلفه‌های تشکیل‌دهنده و نشان‌دهنده آموزه خدا هستند، معطوف می‌دارند در حالی که دعاهای اعتراف و توبه، دعاکنندگان را متوجه ویژگی‌های منفی بشر می‌کنند و آنها آموزه‌گناه نوع بشر را تحقق می‌بخشند و می‌نمایانند. تجربه احساسی<sup>۲</sup> و ویژگی‌های عاطفی<sup>۳</sup> این دعاها دقیقاً بر حسب نوع آنها تفاوت دارند. این تفاوت حتی هنگامی که دعاها به صورت کلیشه‌ای و عاری از انگیزه‌هایی است که مستقیماً از نیازهای فردی پدید می‌آیند، وجود دارد. دعاهای ستایش خدا و شکرگزاری، شاد، نشاطبخش و حرکت‌آفرین هستند؛ در حالی که دعاهای اعتراف و توبه، درون‌نگرانه و اندوهناک هستند. ویژگی کلیشه‌ای نیایش‌های عبادی مقتضی نوعی مشارکت است و این مشارکت از طریق ایجاد چارچوبی از انتظارات، یعنی انگاره‌ای آشنا و مأنوس صورت می‌گیرد.

مطالعات در خصوص قدرت کارکردن<sup>۴</sup> زبان حاکی از آن است که این ظرفیت‌های بازی زیان، مبتنی بر قرارداد، معمول و معتر، و معمولاً مستلزم عمل فیزیکی و نیز ابراز کلمات مناسب است. به عبارت دیگر، عمل نیایش برای آن‌که مؤثر، راستین و توانبخش باشد، نه تنها متناسب بیان کلمات است، بلکه در بردارنده دخالت فعال عناصری از آن فضای تاریخی، فرهنگی و شخصی است که دعا در آن اظهار می‌شود. نیایش ممکن است شامل حالت‌ها و جهت‌گیری‌های بدنی خاص، اعمال و اهداف مناسکی، ساخت‌های معماری یا محیط‌های فیزیکی معین، اوقات خاصی از روز یا زمان‌های خاصی از سال، و روحیه‌ها، نگرش‌ها یا نیت‌های مشخص باشد. به عنوان مثال، یک مسلمان نماز (نیایش مناسکی روزانه) را صرفاً با گفتن کلمات «الله اکبر» انجام نمی‌دهد، بلکه نماز عملی است که زمان، لباس، سمت و سو و مجموعه‌ای از اعمال بدنی ویژه را ایجاب می‌کند که شامل ایستادن، سجده<sup>۵</sup>، اعمال خاص و علاوه بر همه این‌ها، از برخوانی زنجیره‌ای از کلمات خاص است.

هنگامی که دعا به عنوان عمل در نظر گرفته می‌شود، ابعاد غیرحساس و غیرخلاقانه که ظاهراً ملازم با کلماتی با روح هستند، محو می‌شوند؛ زیرا عمل نیایش همواره مستلزم آن است که شخص در شرایطی تاریخی، فرهنگی، اجتماعی، و روان‌شناختی به نیایش

1. positive divine attributes

2. emotive experience

3. affective qualities

4. performative power

5. prostration



بپردازد. این عناصر بافتاری<sup>۱</sup> که همواره در تحول‌اند، ضرورت‌باخشی از این عمل است. در برخی سنت‌های دعا، مثلاً دعای سرخ‌پوستان ناواهو<sup>۲</sup> در آمریکای شمالی، معلوم شده است که اجزای کلیشه‌ای تشکیل‌دهنده دعا طبق الگوهایی به دنبال هم قرار می‌گیرند و به صورت یک مجموعه با عناصر مناسکی متداول پیوند می‌یابند؛ چنین دعایی مشخصاً بیانگر نیازها و انگیزه‌های صادقانه نسبت به موجود متحصر به فردی است که برای او نیایش می‌شود. در مقایسه با زبان عادی که در آن، کلمات آشنا را می‌توان بر حسب مجموعهٔ واحدی از اصول دستور زبان به شیوه‌های نامحدودی مرتب کرد تا سازنده و پرمعنا باشد، قطعات نیایش را می‌توان در پیوند با عناصر مناسکی مرتب کرد تا همان توانایی‌های ارتباطی<sup>۳</sup> حاصل شود.

اهمیت قدرت کارکردی عمل نیایش در سنت‌های دینی متعدد را می‌توان این گونه بیان کرد که مهم‌ترین نیایش‌ها عبارتند از نیایش‌های بیان شده به زبان خاص، زیرلبلی یا نیایش‌هایی که به آرامی گفته شده و حتی بدون کلام انجام می‌شود. انواع غیرگفتاری نیایش نظیر آواز، رقص، تقدیم قربانی، اهدای غذا نیز عموماً نیایشی اساسی قلمداد می‌شوند. این گونه‌های غیرگفتاری ممکن است اعمال بشری صمیمانه و خودجوشی تصور شوند که معطوف به جهان مجرد هستند، اما می‌توان آنها را اعمال مذهبی‌ای تصور کرد که انجامشان احساس را در آدمی تقویت می‌کند، شجاعت را زنده نگه می‌دارد و امید را بر می‌انگیزد.

وقتی دعا به عنوان عمل در نظر گرفته شود، گسترهٔ کاملی از ویژگی‌های تأثیرگذار و کارکردهای دینی را می‌توان مشاهده کرد. در اینجا مسئله اساساً این نیست که ثابت شود نیایش، ارتباط با ذات مجرد یا الوهی است و یا حتی کلمات بیان شده لزوماً درک شود، بلکه کمایش برای عنایت به دریافت و ارزیابی قدرت و تأثیرگذاری کنش‌های ارتباطی‌ای است که راه‌های ارتباط انسان و خدا شمرده می‌شوند. همچنین، هنگامی که دعا به عنوان عمل لحاظ می‌شود، اهمیت تمایز میان دعا و سایر کنش‌های گفتار دینی – سرود، سحر<sup>۴</sup> و ورد<sup>۵</sup> – کمتر از هنگامی است که غالباً در سنت‌های دینی خاص یا نظریه‌های راجع به دین، بازشناسی و ارزیابی می‌شود.

1. contextual elements

2. Navajo

3. communicative capabilities

4. spell

5. formula

سنّت‌های گوناگون آئین بودا همچنان‌که مقوله‌ها و ابعاد متعدد دین، را ارائه می‌کنند، موارد خوبی را در زمینه بررسی دعا عرضه می‌کنند. از نظر سنّت‌های غیرتوحیدی، مانند آئین بودایی تیره‌وده، تلقی دعا به عنوان وسیله ارتباط انسان و خدا امکان‌پذیر نیست. با این وصف، تعدادی از انواع کنش‌های گفتار بودایی، مانند قرائت‌های تأمل آمیز،<sup>۱</sup> تلاوت کتاب مقدس، ماتراها،<sup>۲</sup> پیمان بودی‌ستوه<sup>۳</sup> مخصوصاً بر حسب بسیاری از کارکردهای آن شباهت‌های خاصی به دعا دارد. عموماً تمایز میان دعا و این گونه‌های گفتاری بودایی به راحتی نادیده گرفته می‌شود و آنها گونه‌هایی از نیایش بودایی درنظر گرفته می‌شوند. به طور خاص، درک شباهت‌ها و تفاوت‌های انواع این کنش‌های گفتار بودایی و کارکردهای گوناگون آنها در مقایسه با عمل نیایش سنّت‌های توحیدی ارزشمندتر خواهد بود. شباهت‌های آنها نشانگر ماهیت دین و تفاوت‌های آنها نشان‌دهنده تمایز دین بودا در میان سنّت‌های دینی است.

### دعا به عنوان موضوع

در سنّت‌های دینی، دعاها نه تنها کلماتی اند که از برخوانده می‌شوند و اعمالی هستند که انجام داده می‌شوند، بلکه در باره آنها نیز بسیار نوشته‌اند و گفته‌اند. نیایش موضوع نظریه‌ها، الاهیات‌ها، مowاظ، آموزه‌ها، رهنمودهای پارسایانه، شیوه‌های معین عبادت و زندگی و توصیفاتی است که به روش‌های نیایش می‌پردازد. پیشنهاد ما این است که به سبک و سیاق پاره‌ای از رشته‌های دانشگاهی که در بررسی فرآیندهای ارتباط بشری، گونه‌های زبانی را موضوع پژوهش خود قرار داده‌اند، اسم این بُعد از دعا را «فرانایش»<sup>۴</sup> بگذاریم، و بدین وسیله شیوه‌های نیایش در سنّت‌های دینی را بیان کنیم. میزان نوشته‌ها درباره دعا در سنّت‌های دینی انبوه است و دامنه آن از تأملات شخصی در باره «شیوه دعا» تا الاهیات و فلسفه‌های نظاممند راجع به دعا، در نوسان است. در این نوشته‌ها، دعا به موضوعی تبدیل شده است که به واسطه آن، اصول و ویژگی‌های یک سنّت دینی یا شاخه‌ای از یک سنّت را بیان می‌کنند.

فرانایش‌های فراموش‌نشدنی و مشخص بی‌شماری وجود دارند. نمونه‌های زیر،

1. meditational recitations

2. mantras

3. bodhisattva vows

4. metaprayer

گستره و ویژگی‌های این فرایایش‌ها را روشن می‌سازد. سقراط و تیماوس در تیماوس افلاطون<sup>۱</sup> (۲۷ ق.م)، در بارهٔ ضرورت دعا بحث می‌کنند:

سقراط: و اکنون تیماوس، شما به گمان من باید بعداً پس از خواندن خدایان آن طور که لازم است، سخن بگویید.

تیماوس: سقراط، همه انسان‌ها به هر اندازه که احساس اخلاقی داشته باشند، در آغاز هر تلاشی، خواه بزرگ و خواه کوچک، همواره خدا را یاد می‌کنند. و ما نیز که در صدد آئیم که در بارهٔ ماهیت هستی، چگونگی آفرینش آن و چگونگی وجود داشتن بدون خلقت بحث کنیم – اگر این امور تمام‌خارج از فهم ما نباشد – باید از خدایان واله‌ها کمک بطلبیم و دعا کنیم که سخن ما مخصوصاً برای آنان و در نتیجه برای خود ما پذیرفتنی باشد.

ایمانوئل کانت در دین در محدوده عقل تنها<sup>۲</sup> (۱۷۹۳) دربارهٔ نیایش با خدا می‌گوید که «انسان در این نیایش هیچ چیز عزم راسخ برای زندگی نیک نمی‌یابد – جهت‌گیری ای که، با توجه به ضعف ما، در بردارندهٔ آرزوی دائم برای عضویت ارزشمند در ملکوت خداست. بنابراین چیزی که خدا ممکن است به حکمت خود ما را از آن محروم کند، واقعاً در دعا طلب نمی‌شود».<sup>۳</sup>

فریدریش شلایرماخر در موضعه‌ای با عنوان «قدرت نیایش»<sup>۴</sup> دعا را با واژه‌هایی آشنا و قاطع توصیف می‌کند: «در واقع تدین انسان با دعا کردن او یکی است». اظهارات فراوان آبراهام جاوشوئا هسکل<sup>۵</sup> در بارهٔ دعا قدرت‌بخش و برانگیزاننده هستند. وی در جستجوی انسان برای خدا<sup>۶</sup> می‌نویسد، «موضوع دعا، دعا نیست؛ موضوع دعا خداست». وی در مقاله‌ای با عنوان «در بارهٔ دعا»<sup>۷</sup> می‌نویسد، «ما دعا می‌کنیم برای آن که دعا کنیم... من دعا می‌کنم زیرا نمی‌توانم دعا کنم... ما دعای قدیش<sup>۸</sup> را بر زبان

1. Plato's *Timaeus*

2. *Religion within the Limits of Reason Alone*

3. trans. Greene and Hudson, New York, 1960, p.183.

4. "Power of Prayer", in *Selected Sermons*, London, 1890, p.38.

5. Abraham Joshua Heschel

6. *Man's Quest for God*, New York, 1954, P.8.

7. Kaddish

قدیش که در لغت به معنای «تقدیس» است. یک قسم دعای یهودی است که مضمون آن ستایش خدا و تقدیس نام پروردگاراست و در پایان مراسم عبادی کنیسه‌هایه زبان آرامی خوانده می‌شود.

می‌آوریم: مجلل و مقدس باد نام بزرگ او در سراسر جهان که بر اساس اراده خود آفریده است. امید ما تحقق بخشنیدن و واقعیت بخشنیدن به تقدیس نام او در اینجا و اکنون است».<sup>۱</sup> هسکل در نامنی آزادی<sup>۲</sup> می‌نویسد، «زبان‌های نیایش متفاوتند، اما اشک‌ها یکسانند. ما بینشی مشترک در بارهٔ او داریم که نیایش‌های همهٔ انسان‌ها در رحمت او به هم می‌پیوندند».

در سنت‌های دینی غربی، نیایش مسائل سنتی را پیش کشیده است، که راه حل هر یک منطبق با اصول تفسیری است. یک موضوع قابل توجه این است که آیا دعا، به ویژه دعای تضرع‌آمیز، لازم یا مفید است یا خیر، زیرا تصور بر این است که خدا علیم و مهربان است. توضیح این مسئله بیان روشنی در الاهیات و انسان‌شناسی دارد و تشکیل‌دهنده اعتقادنامه است. مسئله سنتی دیگر این بوده است که آیا دعا، تک‌گویی، گفت‌وگو یا هیچ کدام است. اگر کسی معتقد باشد که دعا تک‌گویی است، باید روشن سازد که اساساً دعا چگونه دعاست و نه مراقبه<sup>۳</sup> یا تأمل شخصی.<sup>۴</sup> اگر کسی اعتقاد دارد که دعا گفت‌وگو است، باید توضیح دهد که چگونه خدا در عمل ارتباط شرکت می‌کند. الاهیدانان و فیلسوفان سنت‌های غربی دیگر توجه چندانی به دعا مبذول نمی‌دارند، اما با این حال دعا موضوعی مهم در بسیاری از نظام‌های الاهیاتی و فلسفی کلاسیک بوده است.

ویلیام جیمز در انواع تجربه دینی<sup>۵</sup> هنگامی که پاره‌ای از بیانات درباره دعا را مورد توجه قرار می‌دهد، خاطرنشان می‌کند که «نکته اساسی دین آنست که در دعا، نیروی معنوی، که به گونه‌ای دیگر غنوده است، فعال می‌گردد و در واقع نوعی کار معنوی انجام می‌گیرد». مهانداکی. گاندی<sup>۶</sup> در هندوستان جوان<sup>۷</sup>، شماره ۲۴ سپتامبر ۱۹۲۵ نوشت:

دعاهای اعتراف به ناشایستگی ما یا ضعف ماست. خدا هزار اسم، یعنی بی‌شمار اسم دارد یا به تعبیر دیگر او هیچ اسمی ندارد. ما ممکن است با به کار بردن هر اسمی که ترجیح می‌دهیم، سرودهای نیایش با او را بخوانیم یا با او نیایش کیم. برخی او را با

1. "on Prayer", *Conservative Judaism*, Fall 170, pp. 3-4.

2. *Insecurity of Freedom*, New York, 1966, p. 180.

3. meditation

4. personal reflection

5. William James, *Varieties of Religious Experience*, New York, 1902.

6. Mohandas K. Gandhi

7. *Young India*

نام راما<sup>۱</sup> می‌شناسند، بربخی او را با عنوان کریشنا<sup>۲</sup> می‌شناسند، بربخی دیگر او را رحیم می‌نامند و بربخی دیگر نیز او را خدا می‌نامند. همه آنان وجود مجرد واحدی را می‌پرستند. اما، درست همان‌گونه که همه غذای واحدی را دوست ندارند، به همین ترتیب همه این نام‌ها در نزد همگان مورد قبول واقع نمی‌شود... این بدان معناست که شخص می‌تواند نه با لب بلکه با قلب خود نیایش کند و آوازهای پرهیزگارانه سرددهد. به همین دلیل، حتی لال، الکن و احمق می‌تواند نیایش کند.

او در تاریخ ۱۰ زوئن ۱۹۲۶ در هندوستان جوان نوشت: «به نظر من دعا، اشتیاق قلب برای همراهی با صانع هستی<sup>۳</sup> و طلب یاری از حمایت اوست. دعا از این نظر رفتاری است که حائز اهمیت است نه کلماتی که بر زبان آورده می‌شود یا زیر لب گفته می‌شود.» آخرین نمونه که برگرفته از داستانی آمریکایی است نه تنها روشن می‌سازد که فرانایش در انواع گونه‌های ادبیات ظاهر می‌شود بلکه فرانایش ممکن است حتی کاربرد و کارآیی دعا را رد کند. در قطعه ذیل از ماجراهای هاکلبری فین<sup>۴</sup> اثر مارک تواین، هاک دینداری خود را از دینداری دوشیزه واتسون تمایز می‌سازد:

دوشیزه واتسون مرا در صندوق خانه گذاشت و به نیایش پرداخت، اما چیزی از آن حاصل نشد، او به من می‌گفت که هر روز نیایش کنم، و هر آنچه که درخواست می‌کنم، به دست خواهم آورد. اما این طور نبود. من آن را آزمایش کردم. یک بار ریسمان ماهیگیری بدست آوردم ولی هیچ قلابی نداشت. من سه یا چهار بار برای بدست آوردن قلاب‌های ماهیگیری سعی کردم اما به یک علتی نمی‌توانستم از آن بهره‌ای ببرم. بعداً، یک روز از دوشیزه واتسون خواستم که برای من آزمایش کند، اما او گفت که من یک احمدتم. او هرگز ذیل آن را نگفت و من اصلاً و ابدأ نتوانستم از آن سر درآورم.

### نتیجه

در بررسی کلی دعا، واژه دعا با مسامحه، انواعی از اعمال بشری را مشخص می‌کند که اساساً کنش‌های گفتاری مرتبط با ادای تکالیف دینی هستند، به ویژه آنها که ارتباط با

1. Rama

2. Krishna

3. Maker

4. *Adventures of Huckleberry Finn*

ذات الوهی یا مجرد شمرده می‌شوند. در صورتی که این واژه بدین نحو به کار رود، تعریف دقیقی نمی‌توان ارائه کرد، زیرا دعا صرفاً طرحی کلی است که می‌تواند محور بررسی تطبیقی و تاریخی دقیق‌تر قرار گیرد. هنگامی این واژه، معنای دقیق و مشخصی به خود می‌گیرد که مانند هر یک از ده‌ها واژه‌ای لحاظ‌گردد که در سنت‌های دینی خاص مورد استفاده قرار می‌گیرد و در عمل یا آموزه‌های دینی بیان می‌شوند. تمایزهای سه‌گانه دعا به عنوان متن، عمل و موضوع راه را برای مطالعه عمومی درباره دعا باز کرده و مفید خواهد بود.